



INFORMATION HABILLAGE FABRIKANTEN INFORMATION MANUFACTURING INFORMATION

16 ½''' ETA A07.211

IH A07211 FDE 414479 12 22.08.2011

Spécifications techniques

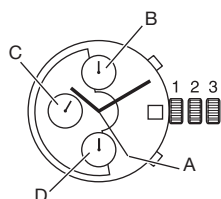
1. Forme et genre

Calibre rond 16 ½'''
Mouvement ancre mécanique.
Remontoir automatique.
28'800 alternances par heure
(4 Hz).
Pierres: 25

2. Dimensions en mm

Diamètre total 37,20
Diamètre d'encastage 36,60
Hauteur totale du mouvement 7,90

3. Fonctions



Affichage par aiguilles:
Heures, minutes, petite seconde (C).
Chronograph 60 secondes (A).
Compteurs 30 minutes (B), 12 heures (D).
Quantième à guichet.

4. Manipulations et corrections

Tige de remontoir à 3 positions:
Pos. 1 Position de marche et remontage
manuel.
Pos. 2 Correction rapide de la date.
Pos. 3 Mise à l'heure avec stop seconde.

2 Poussoir:

Poussoir à 2 h:

départ-arrêt du chronograph.

Poussoir à 4 h:

remise à zéro du chronograph.

Technische Spezifikationen

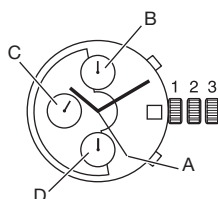
1. Form und Art

Rundes Kaliber 16 ½'''
Mechanisches Ankerwerk.
Automatischer Aufzug.
28'800 Halbschwingungen pro Stunde
(4 Hz).
Steine: 25

2. Abmessungen in mm

Gesamtdurchmesser 37,20
Gehäusepassungsdurchmesser 36,60
Gesamtwerkhöhe 7,90

3. Funktionen



Anzeige durch Zeiger:
Stunden, Minuten, kleine Sekunde (C).
Chronograph 60 Sekunden (A).
Zähler 30 Minuten (B), 12 Stunden (D).
Datumanzeige im Fenster.

4. Manipulationen und Korrekturen

Aufzugswelle mit 3 Stellungen:
Pos. 1 Gangstellung und Handaufzug.
Pos. 2 Schnellkorrektur des Datums.
Pos. 3 Zeigerstellung mit Sekunden-
stopp.

2 Drücker:

Drücker 2 Uhr:

Start-Stop des Chronographen.

Drücker 4 Uhr:

Null-Rückstellung des Chronogra-
phen.

Technical specifications

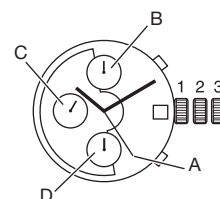
1. Shape and type

Round calibre 16 ½'''
Mechanical lever movement.
Self winding.
28'800 vibrations per hour
(4 Hz).
Jewels: 25

2. Dimensions in mm

Overall diameter 37.20
Case fitting diameter 36.60
Overall movement height 7.90

3. Functions



Display by means of hands:
Hours, minutes, small second (C).
Chronograph 60 second (A).
Counter 30 minutes (B), 12 hours (D).
Date display in window.

4. Handling and corrections

Winding stem with 3 positions:
Pos. 1 Running position and manual
winding.
Pos. 2 Quick date correction.
Pos. 3 Time setting with stop-second.

2 Push-button:

Push-button at 2 o'clock:

start-stop of chronograph.

Push-button at 4 o'clock:

return to zero of chronograph.



ETA SA
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Marketing-Sales | Bahnhofstrasse 9 | 2540 Grenchen | Switzerland
Phone +41 (0)32 655 71 11 | Fax +41 (0)32 655 71 74 | etamarketing@eta.ch | www.eta.ch

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

5. Principe de construction

Platine et ponts fabriqués en laiton.
Masse oscillante en laiton et à roulement à billes.
Raquetterie ETACHRON avec dispositif de réglage fin.

6. Habillage

Le cadran est maintenu par 2 clefs.

Fixation du mouvement par 3 brides d'emboîtement.

Emboîtement

Afin d'éviter des dégâts importants au mouvement lors de chocs accidentels sur la couronne de remontoir, il est nécessaire de contrôler lors de l'emboîtement que l'espace entre la couronne et la carrure soit de 0,10 mm au maximum (voir plan *TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE*).

7. Outillage

Outillage No 091456 pour poser et enlever le piton ETACHRON.

Porte-pièce No 430763 avec 4 poussoir pour contrôler les fonctions chronograph (côte cadran et côte rouage).

Porte-pièce No 429751 pour poser les aiguilles avec 3 poussoirs.

Porte-pièce No 415719 "presse-tirette" pour enlever la tige de remontoir.

Porte-pièce No 416108 pour ouvrir et fermer les fixateurs de cadran.

Outillage No 324410 pour contrôler des guichets de l'indicateur de quantième.

Outillage No 013787 pour verrouillage et déverrouillage de la bague de fixation du roulement à billes.

Ces outils peuvent être commandés chez:

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30
etacs@eta.ch
www.eta.ch

5. Konstruktionsprinzip

Werkplatte und Brücken aus Messing.
Schwungmasse aus Messing mit Kugellager.
Rückersystem ETACHRON, mit Feinregulierungsvorrichtung.

6. Ausstattung

Das Zifferblatt ist durch 2 Schlüssel gehalten.
Werkbefestigung durch 3 Befestigungsplättchen.

Werkeinbau

Zur Vermeidung von Schäden am Werk infolge von zufälligen Schlägen auf die Krone der Aufzugswelle muß beim Werkeinbau der Abstand zwischen Krone und Gehäusemittelteil überprüft werden, er darf höchstens 0,10 mm betragen (siehe Zeichnung *STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION*).

7. Werkzeuge

Werkzeug Nr. 091456 zum Ein- und Herausdrücken des Spiralklotzchens ETACHRON.

Werkstückhalter Nr. 430763 mit 4 Drückern zur Kontrolle der Chronograph-Funktionen (Zifferblattseite und Räderwerkseite).

Werkstückhalter Nr. 429751 zum Zeiger setzen mit 3 Drückern.

Werkstückhalter Nr. 415719 "presse-tirette" zum Herausnehmen der Aufzugswelle.

Werkstückhalter Nr. 416108 zum Öffnen und Schliessen der Zifferblatthalter.

Werkzeug Nr. 324410 zur Kontrolle der Datumzeiger.

Werkzeug Nr. 013787 für das Ein und Auslinken des Kugellager-Halterings.

Diese Werkzeuge können bei folgender Adresse bestellt werden:

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30
etacs@eta.ch
www.eta.ch

5. Principle of construction

Main plate and bridges are made of brass.
Oscillating weight with made of brass with ball bearing.
Regulator system ETACHRON, with fine timing device.

6. Casing

The dial is fixed by means of 2 keys.

Movement is fixed by 3 casing clamps.

Casing

To prevent major damage to the movement if the winding stem crown is inadvertently knocked, it is necessary to make sure that the gap between the crown and the middle is no more than 0.10 mm when fixing the movement in its case (see drawing *STEM: LENGTH, CROWN POSITION*).

7. Tools

Tool No 091456 for fitting and removing the hairspring stud ETACHRON.

Movement holder No 430763 with 4 push-buttons to check the chronograph functions (dial and movement side).

Movement holder No 429751 for fitting the hands with 3 push-buttons.

Movement holder No 415719 "presse-tirette" for extracting the winding stem.

Movement holder No 416108 for opening and closing the dial fasteners.

Tool No 324410 for controlling the windows of date indicator.

Tool No 013787 for engaging and disengaging the ball bearing locking spring.

These tools can be ordered from:

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30
etacs@eta.ch
www.eta.ch

8. Caractéristiques techniques complémentaires

Données indicatives, correspondantes au prix selon tarif en vigueur.

8. Ergänzende technische Daten

Richtwerte, gemäß gültigen Tarifen.

8. Supplementary technical characteristics

Recommended values, according to the current price list.

Exécution / Ausführung / Range		Elaboré	Top	Chronomètre
Ressort de barillet / Zugfeder / Barrel spring				
Type Typ Type		Nivaflex NO	Nivaflex NM	
Moment de force Kraftmoment Moment of force	M1½ max. M24 mini.	9.22 Nmm (940 pmm) 7.75 Nmm (790 pmm)	9.22 Nmm (940 pmm) 7.85 Nmm (800 pmm)	
Moment de glissement Gleitmoment Sliding moment	mini. max.	9.46 Nmm (965 pmm) 12.84 Nmm (1310 pmm)	9.46 Nmm (965 pmm) 12.84 Nmm (1310 pmm)	
Réserve de marche / Gangreserve / Power-reserve				
Position Position Position	CH* 5) mini.	48 h		
Amortisseurs de chocs Stossdämpfer Shock-absorber		Incabloc		
Assortiment / Assortiment / Escapement				
Roue d'échappement Hemmungsrads Escape wheel		Acier, plat poli, un biseau, inclinés polis, épilamée, Lubrifar. Stahl, flachpoliert, 1 Abschrägung, polierte Hebungsfächen, epilamisiert, Lubrifar. Steel, flat polished, 1 bevel, polished inclinations, epilame-coated, Lubrifar.		
Ancre Anker Pallet fork		Acier, plat poli, entrée bercée, renversements bercés. Stahl, flachpoliert, Gabeleinschnitt abgerundet, Anschläge gerundet. Steel, flat polished, rounded-off lever-notch, rounded-up pallet cock.		
Levées Hebelsteine Pallets		Rubis rouge, épilamées Roter Rubin, epilamisiert Red ruby, epilame-coated		
Balancier Unruh Balance wheel		Nickel doré Nickel vergoldet Nickel gilt	Glucydur doré, trous borgnes Glucydur vergoldet, Blindlöcher Glucydur gilt, blind holes	
Axe Unruhwelle Staff		Epilamé Epilamisiert Epilame-coated		
Virole Spiralrolle Collet		Nivatronic		
Angle de levée Hebungswinkel Lift angle		Typique: 49° Typisch: 49° Typical: 49°		
Spiral Spiralfeder Hair-spring		Nivarox 2	Anachron	
Traitement thermique Thermische Behandlung Heat treatment		Etable		
Réglage Regulierung Timing		Super II-A	Omégamétrie pour chronomètre Omégametrie für Chronometer Omégametric for chronometers	
Réglages * / Regulierung * / Adjustment * 1) - 5)				
Positions Lagen Positions		(3) CH, 6H, 9H	(5) CH, FH, 6H, 9H, 3H	
Marche moyenne Mittelwert Gang Middel rate	0 h	5 ±5 s/d	4 ±4 s/d	Critères COSC COSC Kriterien COSC criteria
Ecart max toutes positions Max. Abweichungen alle Lagen Max. divergence all positions	0 h	20 s/d	15 s/d	
Isochronisme Isochronismus Isochronism	CH 0 h – CH 24 h	±15 s/d	±10 s/d	

Exécution / Ausführung / Range		Elaboré	Top	Chronomètre
Réglages * / Regulierung * / Adjustment * 1) - 5)				
Amplitude max. Max. Schwingungsweite Max. amplitude	CH 0 h		310°	Chrono non embrayé Chrono ausgekuppelt Chrono not coupled
Amplitude mini. Mini. Schwingungsweite Mini. amplitude	6H 24 h		200°	Chrono non embrayé Chrono ausgekuppelt Chrono not coupled
Indicateurs / Anzeiger / Indicators				
Position du guichet Fenster Window position			3 h	
Forme Fensterform Window shape			Rectangulaire Rechteckig Rectangular	
Traitement, décor / Behandlung, Dekor / Treatment, decor				
			Nickelage Vernickelt Nickeled	
			Colimaçonné, nickelé Gewendelt, vernickelt Snail finish, nickeled	
Marquage / Markierung / Mark				
Frappé sur pont barillet Auf Federhausbrücke geprägt Stamped on barrel bridge			TWENTY-FIVE 25 JEWELS SWISS	
Gravé sur pont barillet Auf Federhausbrücke graviert Engraved on barrel bridge				Numéro consécutif Fortlaufende Nummer Consecutive numbers
* 1) Références pour mesure de marche Referenzen für Gangmessungen References to measure the rate Repère max. (position CH à 0 h) Abfall Maxi. (Lage CH – 0 h) Adjusting mark (position CH – 0 h) 0,6 ms Temps de stabilisation / Reprise de marche Stabilisationszeit / Wiederaufnahme des Ganges Stabilisation time / rate resumption 20 s Valeur conseillée Empfohlener Wert Recommended value Temps d'intégration / mesure Integrationszeit / Messung Integration time / measuring 40 s Valeur conseillée Empfohlener Wert Recommended value 2) Les valeurs limites sont sujettes à interprétation: 95 % des pièces livrées par lot doivent se situer dans les marges indiquées. Die Grenzwerte sind eine Frage der Auslegung: 95 % der in einer Lieferung enthaltenen Stücke müssen innerhalb der angegebenen Limiten liegen. The limit values are subject to interpretation: 95 % of the pieces delivered in a lot must be within the specified limits. 3) Toutes les mesures se font sans calendrier en prise et chrono non embrayé. Les contrôles à armage haut, désignés par 0 h, se font entre 1 et 3 heures après armage complet. Für die Messungen darf sich der Kalender nicht im Eingriff befinden und der Chrono muss ausgekuppelt sein. Die Kontrolle bei Vollaufzug, angegeben mit 0 h, wird 1 bis 3 Stunden nach dem Aufziehen gemacht. All check are made without the calendar in function and chrono not coupled. The check has to be done at full winding, referred to as 0 h, after 1 to 3 hours running. 4) Lors du contrôle des marches instantanées et des amplitudes, il faut impérativement tenir compte des imprécisions de mesure dues aux appareils, à la température et à la pression atmosphérique agissant sur les réglages. Im Weiteren muss bei einer augenblicklichen Gang- und Schwingungsweitekontrolle unbedingt die momentane Einwirkung der Apparate bzw. der Raumtemperatur und des Atmosphärendrucks einbezogen werden. When checking the instantaneous rate and the amplitudes, the inherent tolerance of the measuring instruments and the influence of temperature variations and the atmospheric pressure must be taken into account.				
5) Positions selon les normes NIHS Positionen nach den NIHS-Normen Positions according to the norms NIHS		Désignations courantes pour horlogers Gebräuchliche Bezeichnungen für Uhrmacher Common designations for watchmakers		
CH	Horizontale, cadran en haut / Horizontal, Zifferblatt oben / Horizontal, dial up	HH - Horizontale Haut / ZO - Zifferblatt Oben / DU - Dial Up		
FH	Horizontale, fond en haut / Horizontal, Zifferblatt unten / Horizontal, dial down	HB - Horizontale Bas / ZU - Zifferblatt Unten / DD - Dial Down		
6H	Verticale, 6 heures en haut / Vertikal, 6 Uhr oben / Vertical, 6 o'clock up	VG - Verticale Gauche / KL - Krone Links / PL - Position Left		
9H	Verticale, 9 heures en haut / Vertikal, 9 Uhr oben / Vertical, 9 o'clock up	VB - Verticale Bas / KU - Krone Unten / PD - Position Down		
3H	Verticale, 3 heures en haut / Vertikal, 3 Uhr oben / Vertical, 3 o'clock up	VH - Verticale Haut / KO - Krone Oben / PU - Position Up		

9. Remontage

9.1 Par la tige de remontoir

Nombre de tours mini.:	32
A l'aide d'un moteur:	
- masse oscillante montée:	
vitesse max.:	100 t/min
temps max.:	25 s

9. Aufzug

9.1 Über die Aufzugswelle

Umdrehungen mini.:	32
Mit Hilfe eines Aufzugmotors:	
- Schwungmasse montiert:	
Geschwindigkeit max.:	100 U/min
Zeit max.:	25 s

9. Winding

9.1 With winding stem

Turns mini.:	32
With help of motor:	
- oscillating weight assembled:	
speed max.:	100 t/min
time max.:	25 s

9.1 Par la tige de remontoir

- masse oscillante non montée:
vitesse max.: 300 t/min
temps max.: 10 s

9.2 Par le dispositif automatique

Sur machine Chapuis
(mouvement en marche) 2h
(Rotation 16 cycles/min)
Sur Cyclotest (mouvement arrêté,
tige tirée) 1500 tours
(Rotation 4 t/min)

10. Marquage CE

Les mouvements mécaniques ne sont pas concernés par une directive CE et ne peuvent pas être marqués avec le logo CE.

9.1 Über die Aufzugswelle

- Schwungmasse nicht montiert:
Geschwindigkeit max.: 300 U/min
Zeit max.: 10 s

9.2 Über den automatischen Aufzug

Auf Chapuis-Maschine
(Werk in Betrieb) 2h
(Drehgeschwindigkeit 16 Zyklen/min)
Auf Cyclotest (Werk ausser Betrieb,
Stellwelle gezogen) 1500 Umdrehungen
(Drehgeschwindigkeit 4 U/min)

10. CE-Markierung

Die mechanischen Werke sind nicht von einer CE-Richtlinie betroffen und dürfen deshalb nicht mit einer CE-Kennzeichnung versehen werden.

9.1 With winding stem

- oscillating weight not assembled:
speed max.: 300 t/min
time max.: 10 s

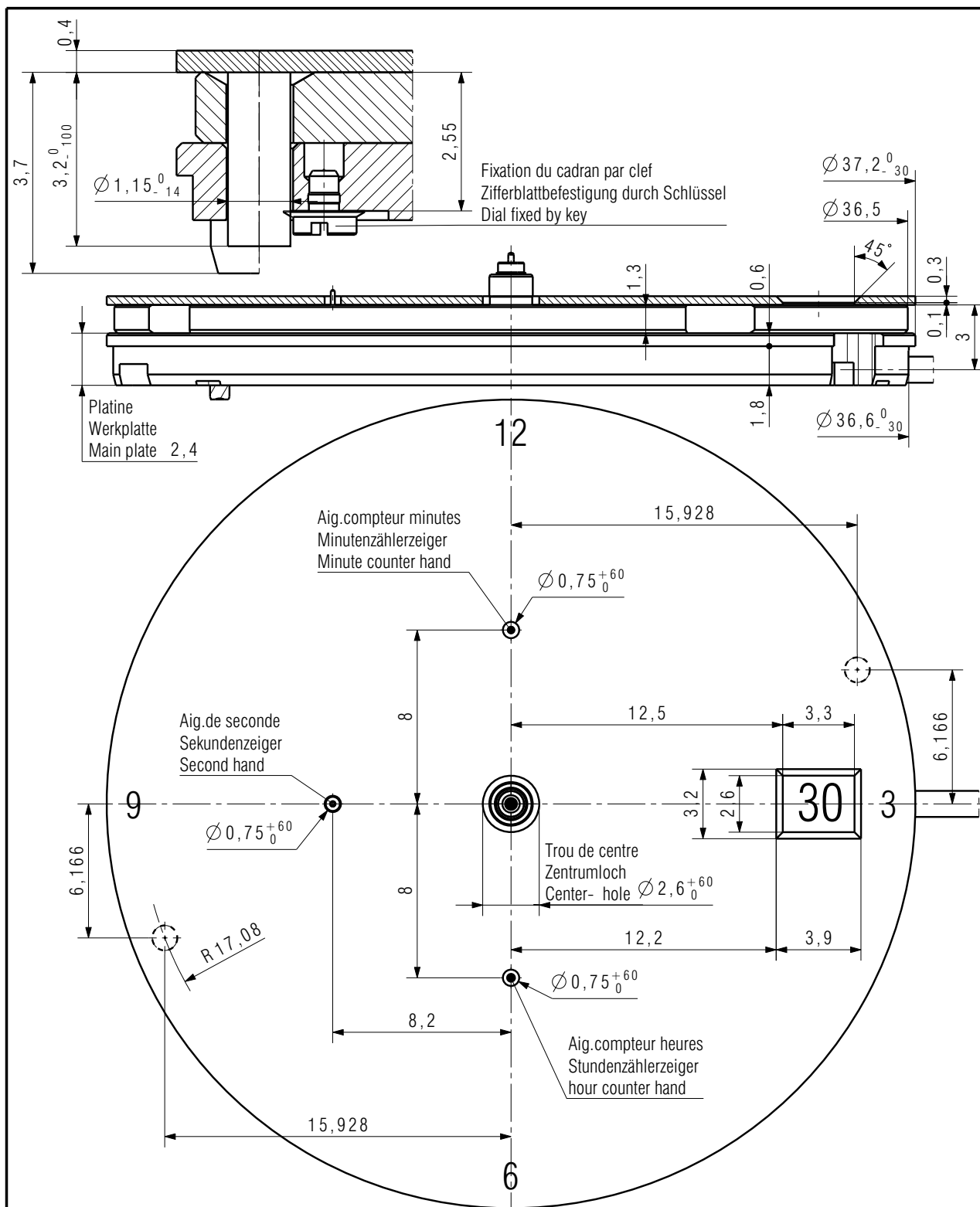
9.2 With the self winding

On Chapuis apparatus
(movement in motion) 2h
(Rotation 16 cycles/min)
On Cyclotest (stopped movement,
stem pulled out) 1500 turns
(Rotation 4 t/min)

10. Marking CE

The mechanical movements are not concerned by a CE directive and therefore cannot carry the CE logo.



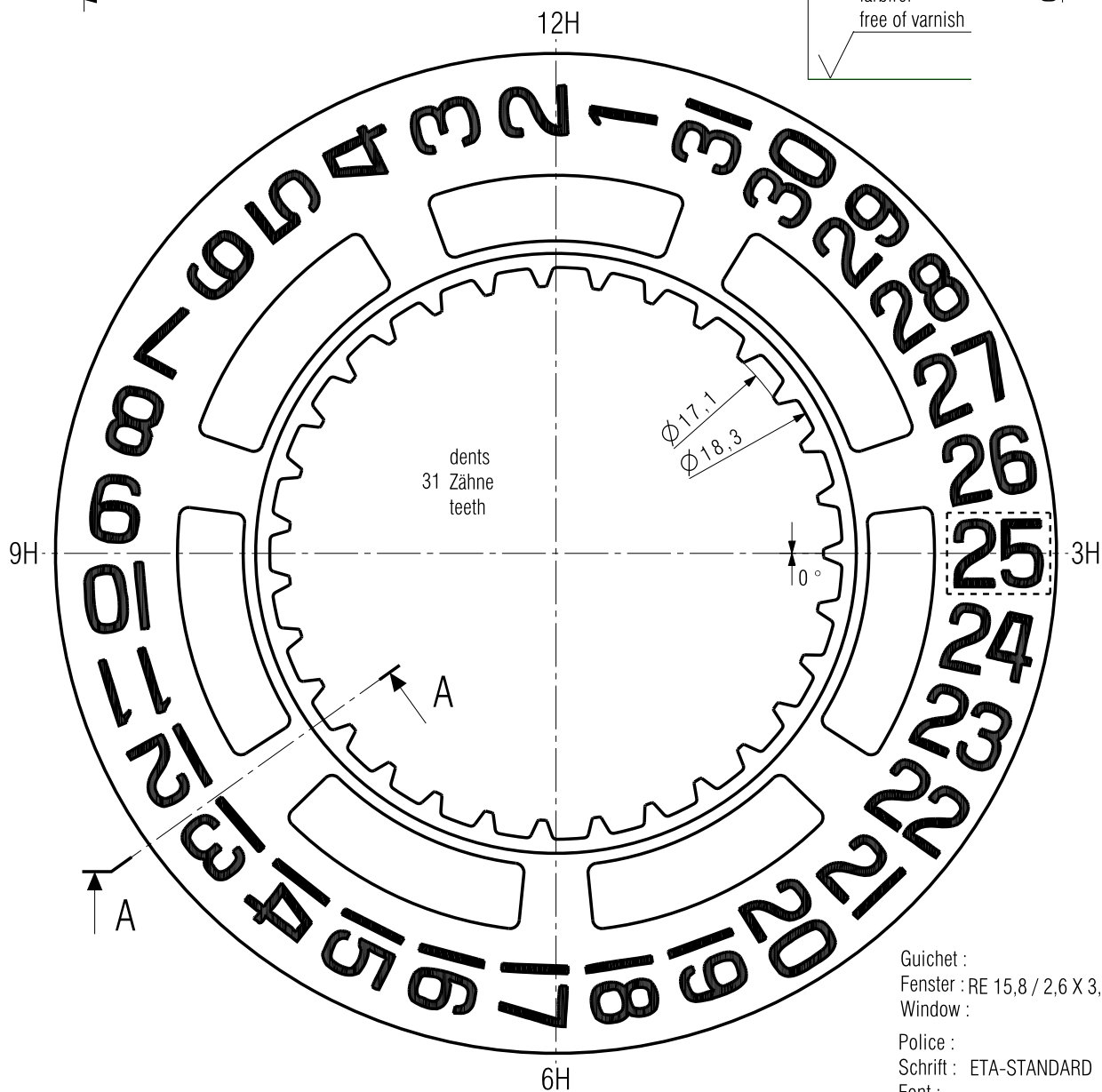
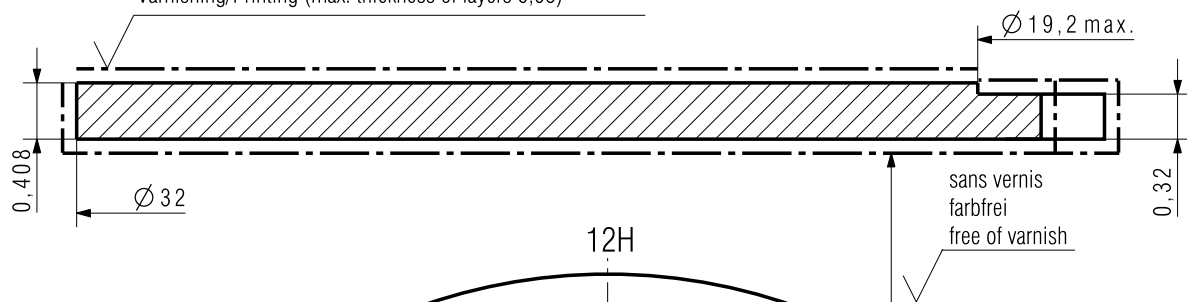


Kaliber / Calibre / Caliber A07211		Massstab Echelle Scale - -		CATIA V5	
INDICATIONS POUR CADRAN ANGABEN FÜR ZIFERBLATT INDICATIONS FOR DIAL		Guichet sur 3 heures Fenster auf 3 Uhr Window at 3 o'clock		Version 02	
Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for Aenderung/Modification		Klass. ZVACC		Blatt Feuille Sheet 01/01	
ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP		Erstellt Etabli Created 23.09.2010 KEG		Freigegeben Libéré Released 19.01.2011 HID	
26499		Geprüft Contrôlé Controlled 19.01.2011 HID		19.01.2011 HID	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Vernissage/Décalque (hauteur max. des couches 0,03)
 Grundierung/Bedruckung (max. Dicke der Farbschichten 0,03)
 Varnishing/Printing (max. thickness of layers 0,03)

A - A
 20 : 1



Guichet :
 Fenster : RE 15,8 / 2,6 X 3,3
 Window :
 Police :
 Schrift : ETA-STANDARD
 Font :

Kaliber / Calibre / Caliber

A07.111, A07.161, A07.171, A07.211, A07.511

Masstab
 Echelle
 Scale

--



CATIA V5

Masse in mm
 Dimensions en mm
 Dimensions in mm
 Tol.1/1000 mm

INDICATEUR DE QUANTIEME
 DATUMANZEIGER
 DATE INDICATOR

Guichet sur 3 heures
 Fenster auf 3 Uhr
 Window at 3 o'clock

Z0092373

Version

02

Revision

00

Blatt

01/01



ETA SA
 MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
 DEPUIS 1793

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for

Aenderung/Modification

25708

Klass.
 Class.

ZVACC

KUN

Erstellt
 Etabli
 Created

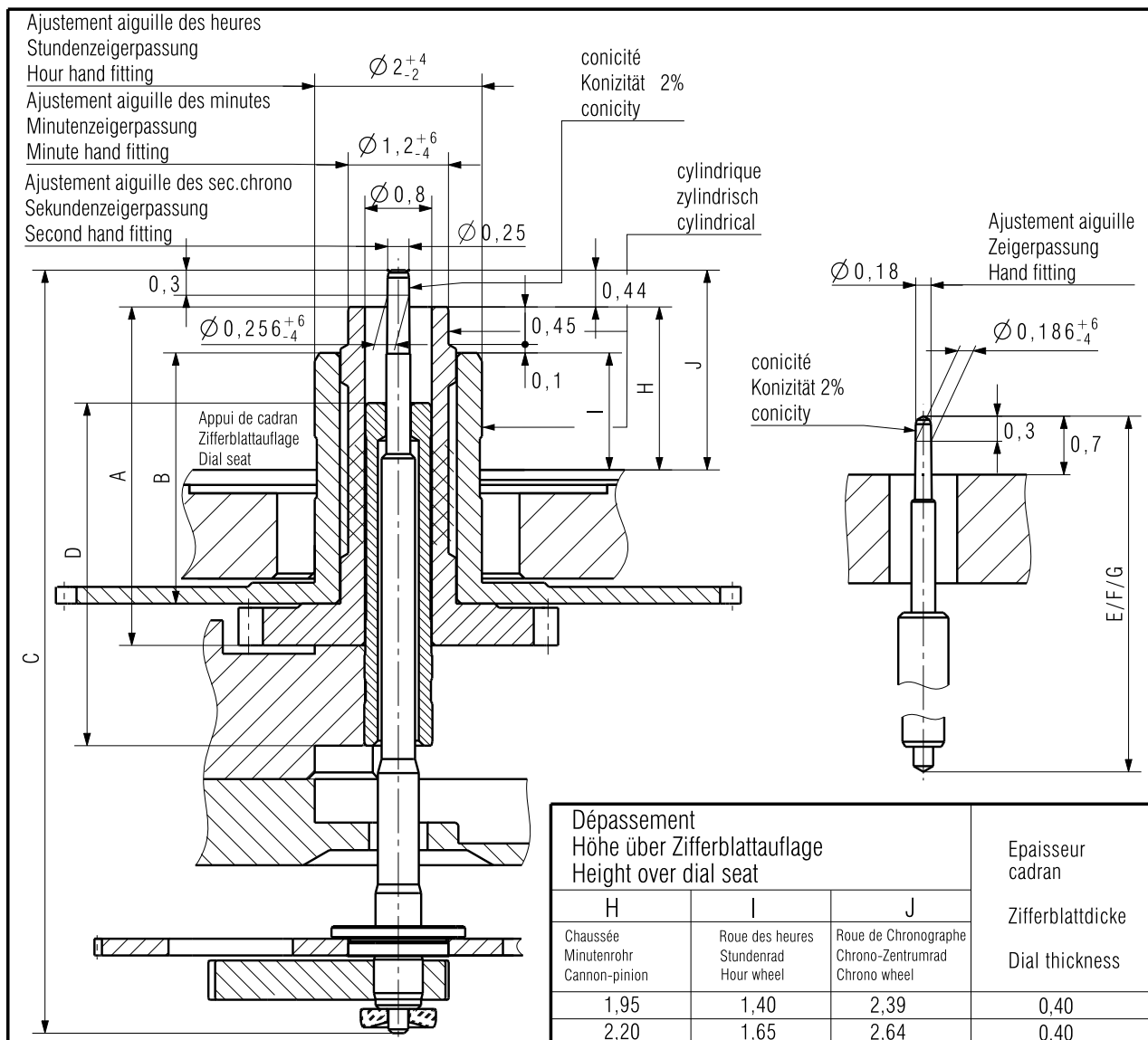
15.12.2009 HID

Geprüft
 Contrôlé
 Controlled

15.12.2009 HID

Freigegeben
 Libéré
 Released

16.12.2009 STF



Aiguillage Zeigerwerk- höhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length						
	A	B	C	D	E	F	G
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Roue de Chronographe Chrono-Zentrumrad Chrono wheel	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Roue des secondes Sekundenrad Second wheel	Roue compt. minutes Minutenzählrad Minute-counting wheel	Roue compt. heures Stundenzählrad Hour-counting wheel
1	4,05	3,00	9,13	4,10	5,81	7,51	2,78
2	4,30	3,25	9,38	4,10			

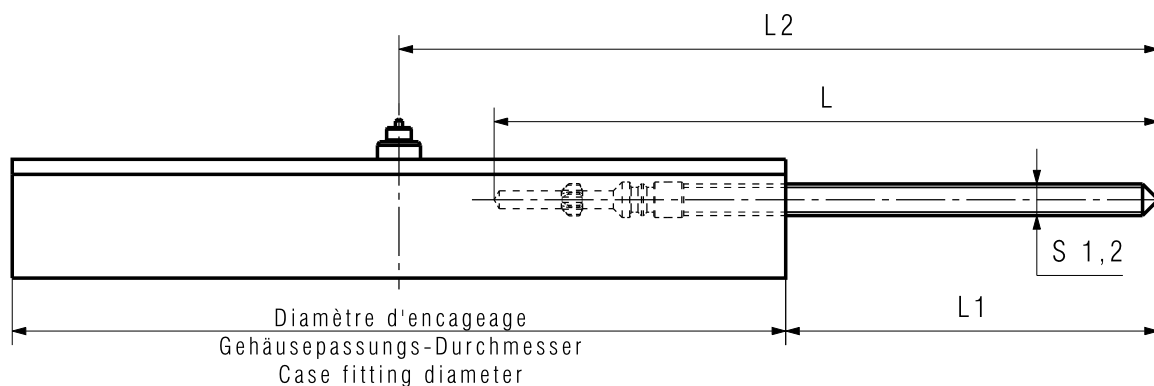
Aiguilles Zeiger Hands				Aiguille de Chronographe Chrono-zeiger Chrono hand	Aiguille des heures Stundenzeiger Hour hand	Aiguille des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aiguille des secondes Sekundenzeiger Second hand
Masse / Masse / Mass			max.	mg			
Balourd / Unwucht / Unbalance			max.	µ Nm			
Force de chassage / Setzkraft / Press-in force			max.	N	40	40	40
Inertie/Trägheit/Inertia			max.	gmm ²	0,4		

Kaliber / Calibre / Caliber	Masstab Echelle Scale	CATIA V5	
7750, 7760	--	Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm	
A07211		Tol. 1/1000 mm	

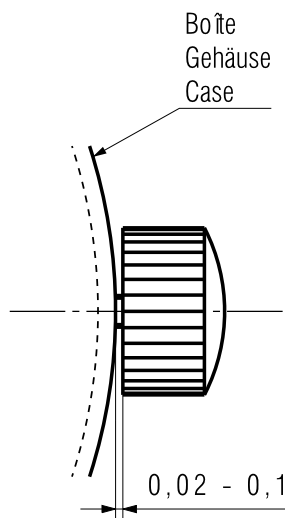
AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS				Version		Revision	Blatt Feuille Sheet
				Z0048782		05	00
				01/01			

ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP	Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for		Klass.		ZVACC		KUN	
	Aenderung/Modification		Erstellt Etabli Created		Geprüft Contrôlé Controlled		Freigegeben Libéré Released	
	27295		12.08.2011 KEG		11.08.2011 HID		16.08.2011 HID	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers. Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden. We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



Longueur de la tige Länge der Stellwelle Length of setting stem	L	L1	L2
Normal	18,85	6,89	25,19



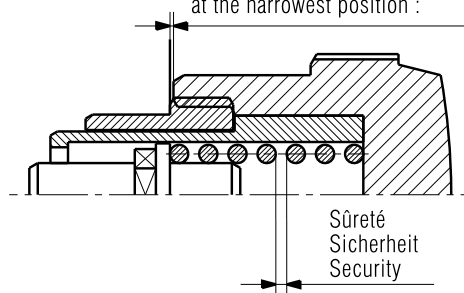
Kaliber / Calibre / Caliber A07.111, A07.161, A07.171, A07.211, A07.231, A07.511 A07.L01, A07.L11, A07.L21		Massstab Echelle Scale --		CATIA V5 Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm Tol.1/1000 mm	
TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION STEM: LENGTH, CROWN POSITION		Z0097384		Version 06	Revision 00 Blatt Feuille Sheet 01/01
 ETA ^{SA} MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP	Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for	Klass. ZVACC		KUN	
	Änderung/Modification	Erstellt Etabli Created	Geprüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released	
25708		15.12.2009	HID	15.12.2009	STF

Force du ressort
Federkraft
Force of spring

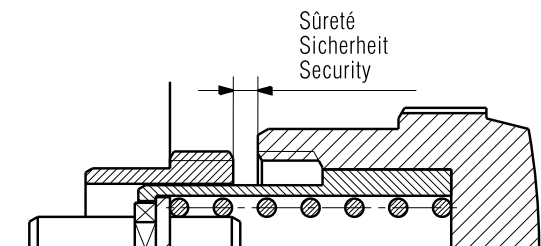
Espace entre la carrure et la couronne
à l'endroit le plus étroit :
Abstand zwischen Gehäuse und Krone
an der engsten Stelle :
Space between case and crown
at the narrowest position : 0,02-0,1

Fonction
Funktion
Function

max. 13N

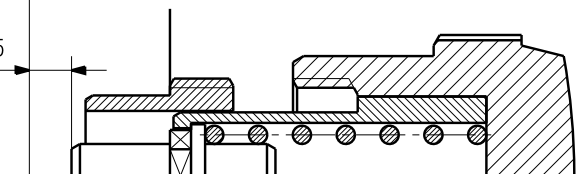


Couronne vissée
Krone zugeschraubt
Crown tightened



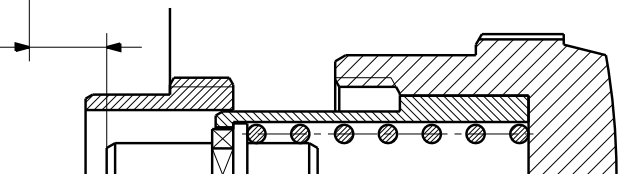
Remonter
Aufziehen
Wind up

~ 0,65



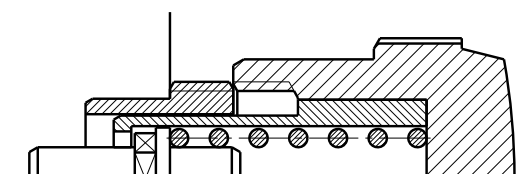
Correction date
Datum einstellen / 24h
Adjust date

max. 1,2



Mise à l'heure
Zeiger stellen
Adjust time

min. 9N



Position neutre
Neutrale Stellung
Neutral position

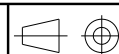
Kaliber / Calibre / Caliber

7750, 7751, 7754, 7760

A07.111, A07.161, A07.171, A07.211, A07511

Masstab
Echelle
Scale

--



CATIA V5

Masse in mm
Dimensions en mm
Dimensions in mm

Tol.1/1000 mm

COURONNE VISSEE: POSITIONS
GESCHRAUBTE KRONE: STELLUNGEN
SCREWED CROWN: POSITIONS

Z0078094

Version

Revision

05

00

Blatt

Feuille

Sheet

01/01



ETA SA
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for

Änderung/Modification

25708

Klass.

Class.

Erstellt

Etabli

Created

15.12.2009

ZVACC

Geprüft

Contrôlé

Controlled

15.12.2009

HID

15.12.2009

HID

16.12.2009

STF

KUN

Freigegeben

Libéré

Released

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Poussoirs cylindriques

La course doit être limitée dans le poussoir lui-même. Sa position poussée doit être contrôlée.

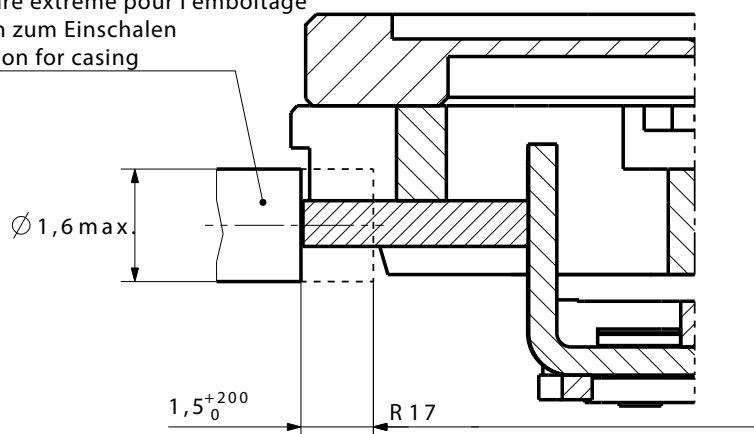
Zylindrische Drücker

Die Weglänge des Drückers ist im Drücker selbst zu begrenzen. In der gedrückten Stellung ist seine Position zu kontrollieren.

Cylindrical push-pieces

The length of travel of the push-piece has to be limited in the push-piece itself. In the pressed-in position, its position must be checked.

Position intérieure extrême pour l'emboîtement
Innerste Position zum Einschalen
Innermost position for casing

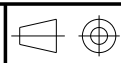


poussoir position poussé
gedrückte Position des Drückers
pressed-in position of the push-piece

Kaliber / Calibre / Caliber

A07211

Massstab
Echelle
Scale



CATIA V5

Masse in mm
Dimensions en mm
Dimensions in mm

Tol.1/1000 mm

POUSOIR: POSITION,COURSE
DRÜCKER: POSITION,WEG
PUSH-PIECE: POSITION,TRAVEL

Z0325213

Version

00

Revision

00

Blatt

01/01



ETA SA
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for

Änderung/Modification

Klass.

Class.

ZVACC

KUN

Erstellt
Etabli
Created

21.09.2005 HID

Geprüft
Contrôlé
Controlled

22.09.2005 BEB

Freigegeben
Libéré
Released

23.09.2005 FEU

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.



**INFORMATION HABILLAGE
FABRIKANTEN INFORMATION
MANUFACTURING INFORMATION**

16 ½''' ETA A07.211

IH A07211 FDE 414479 12 22.08.2011

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document**

**Änderungen gegenüber
vorhergehenden Dokumentversionen**

**Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
12	22.08.2011	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	9
11	24.01.2011	Nouveaux plans	Neue Zeichnungen	New drawings	7, 9
10	10.11.2010	Ajouter Typique dans "angle de levée"	Typisch ergänzen beim "Hebungswinkel"	Addition Typical "angle lift"	3
09	17.06.2010	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	6
		Suppression chapitre "Contrôle à réception"	Kapitel "Eingangskontrolle" entfernt	Abolition of the chapter "Incoming inspection"	5
		Correction angle de levée	Korrektur des Hebungswinkel	Correction of lift angle	3
08	21.12.2009	Nouveaux plans	Neue Zeichnungen	New drawings	8, 10–11
07	13.10.2009	Marquage CE	CE-Markierung	Marking CE	5
		Corrections chapitre 9.1	Kapitel 9.1 Korrekturen	Chapter 9.1 corrections	4–5
		Réglages: amplitude max. 310°	Regulierung: Max. Schwingungsweite 310°	Adjustement: max. amplitude 310°	4
		Réserve de marche (48 h)	Gangreserve (48 h)	Power-reserve (48 h)	3
06	19.05.2009	Nouveaux plans	Neue Zeichnungen	New drawings	8
		Nouveau layout	Neues layout	New layout	1–16
		Répartition des calibres	Aufteilung pro Kaliber	Allocation per caliber	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Customer Service Portal (CSP) :**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Customer Service Portal (CSP):**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Customer Service Portal (CSP):**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

MARKETING-SALES

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

etamarketing@eta.ch
www.eta.ch